



Before: Judge Margaret Tibulya

Registry: Nairobi

Registrar: Abena Kwakye-Berko

GAKIRA

v.

SECRETARY-GENERAL
OF THE UNITED NATIONS

**ORDER ON THE APPLICANT'S
MOTION TO TRANSLATE
DOCUMENTS IN FRENCH AND THE
EXTENSION OF THE DEADLINE TO
RESPOND TO ORDER NO. 079
(NBI/2021)**

Counsel for the Applicant:
Self-represented

Counsel for the Respondent:
Cynthia Cline, ECA

Introduction

1. By a motion filed on 21 April 2021, the Applicant requests the Tribunal to facilitate the translation of the documents in the record filed in English into French. To begin with, the Applicant requests translation of Order No. 079 (NBI/2021) and the Respondent's reply dated 29 May 2021.

2. By the same motion, the Applicant also requests the Tribunal to extend the deadline of 23 April 2021 for him to respond to Order No. 079 (NBI/2021). He requests to respond to the Order eight days after receiving the translated documents.

3. The Tribunal agrees that translating the documents in a language that the Applicant understands better is in the best interest of justice and will facilitate proceedings.

4. The Tribunal notes however, that the requested translation may cause a delay in the determination of the case as translations usually take some time. Considering that the undersigned Judge's current deployment with the Tribunal will end by 30 June 2021, this delay may necessitate re-assigning the case to another judge.

ORDERS

5. The Tribunal grants the Applicant's motion and directs the Registry to translate the reply and Order No. 079 (NBI/2021) to French.

6. The deadline of 23 April 2021 for the Applicant to file a response to Order No. 079 (NBI/2021) is vacated. The Applicant will file the response within eight days starting from the day he receives the translated documents.

(Signed)

Judge Margaret Tibulya
Dated this 22nd day of April 2021

Entered in the Register on this 22nd day of April 2021

(Signed)

Abena Kwakye-Berko, Registrar, Nairobi